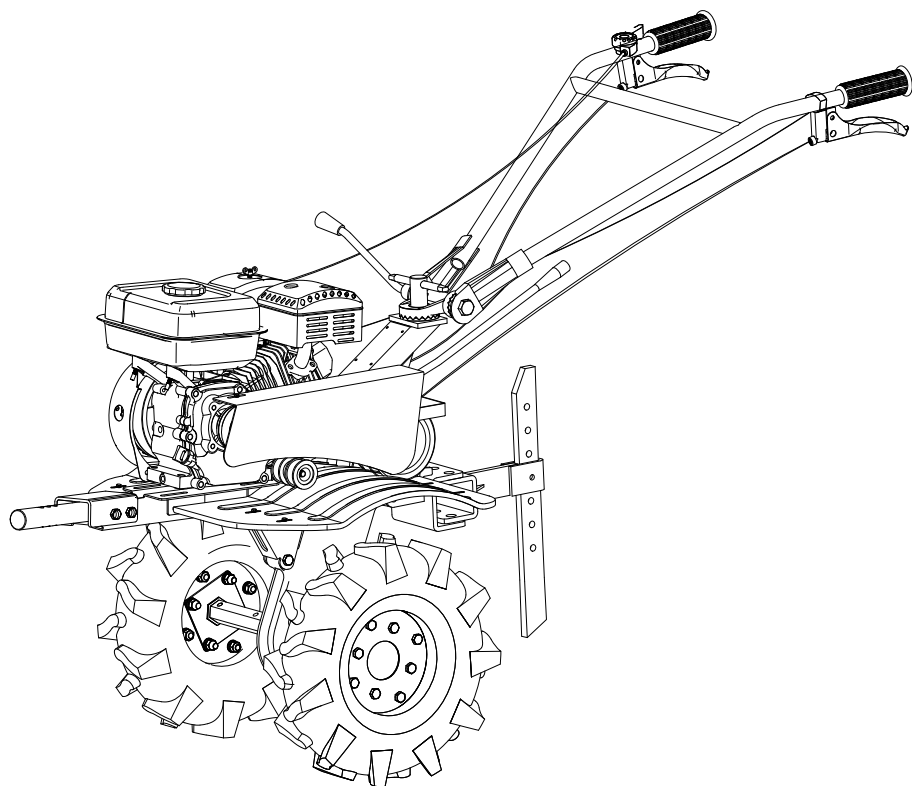


Мотоблок бензиновый
MT-700PRO
MT-900PRO

Руководство
по эксплуатации



boxbot

Спасибо, что выбрали Vohbot.

Рекомендуем внимательно
прочитать руководство.

Пожалуйста, не выбрасывайте его:
к нему всегда можно обратиться
в будущем.

Содержание

Общие сведения	4
Техника безопасности	4
Комплектация	7
Технические характеристики	8
Описание устройства	9
Горюче-смазочные материалы и объемы заправки	11
Сборка	12
Подготовка к работе	16
Порядок работы	20
Техническое обслуживание	24
Возможные неисправности и методы их устранения	32
Транспортировка, хранение, срок службы и гарантия	33
Утилизация	32

Общие сведения

ВНИМАНИЕ! Данное руководство содержит все необходимые технические данные, описания, правила эксплуатации и технического обслуживания бензинового мотоблока. Внимательно изучите его перед использованием изделия. Руководство входит в комплект поставки изделия и должно быть передано покупателю вместе с ним.

Мотоблок бензиновый Voxbot является многофункциональным изделием и предназначен для выполнения различных работ на приусадебных участках, в садах и огородах индивидуального пользования.

Мотоблок удобен и прост в эксплуатации. Работа с ним не требует специальной подготовки, но следует иметь в виду, что при работе с ним необходимы определенные навыки.

Мы постоянно совершенствуем наши модели, поэтому в настоящем Руководстве по эксплуатации могут быть не отражены некоторые конструктивные особенности, не влияющие на потребительские свойства изделия.

ВНИМАНИЕ! Запрещается пользоваться бензиновым мотоблоком без внимательного ознакомления с руководством по эксплуатации, а также лицам, не достигшим 16 лет. Местными нормативами может быть установлен иной минимальный возраст лиц, допущенных к эксплуатации данного изделия.

Информация в данном руководстве актуальна на момент ее издания. Изготовитель оставляет за собой право изменить конструкцию изделия без предварительного уведомления, не ухудшая характеристики инструмента.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Техника безопасности

Перед началом эксплуатации внимательно изучите данные правила техники безопасности. Всегда соблюдайте их во время использования и технического обслуживания мотоблока.

ВНИМАНИЕ! Запрещается передвигаться на мотоблоке по дорогам общего пользования, магистралям, шоссе, а также по болотистой местности.

Общие указания по технике безопасности

- Перед началом эксплуатации тщательно проверьте мотоблок и убедитесь в отсутствии дефектов. В случае обнаружения внешних дефектов свяжитесь со службой технической поддержки Vohbot. **Запрещается работать мотоблоком с выявленными неисправностями!**
- Запрещается использование мотоблока лицам, не достигшим 16 лет, а также не ознакомленным с настоящим руководством по эксплуатации.
- Запрещается разбор и/или модификация любых частей мотоблока, кроме работ, описанных в настоящем руководстве.
- Запрещается использование мотоблока в состоянии утомления, нарушения концентрации и внимания, а также под действием алкоголя, сильнодействующих лекарственных препаратов и иных веществ, оказывающих влияние на восприятие, координацию и скорость реакции.
- Никогда не заправляйте топливом и не производите никаких работ по обслуживанию на работающем двигателе. Остановите двигатель полностью, как описано в настоящем руководстве, перед обслуживанием или очисткой.
- Храните мотоблок в местах, недоступных для детей.
- Лица, не допущенные к работе с мотоблоком, неопытные, не занятые непосредственно в работе, должны находиться на безопасном расстоянии (не менее 15 м). Посторонним лицам запрещено находиться в зоне работы мотоблока.
- Все работы по ремонту и обслуживанию, за исключением описанных в настоящем руководстве, должны производиться только квалифицированным персоналом в специализированном сервисном центре.
- Не допускайте присутствия открытого огня в зоне работы или обслуживания мотоблока.
- Не используйте мотоблок и не запускайте двигатель в закрытом помещении, в теплицах и парниках для предотвращения отравления выхлопными газами.
- Не прикасайтесь к частям двигателя и глушителя, т. к. при работе они имеют высокую температуру и могут вызвать ожог.
- Не глотайте и не вдыхайте пары топлива, а также избегайте их контакта с кожей.
- В случае попадания топлива в глаза немедленно промойте их большим количеством воды и срочно обратитесь к врачу.
- Сохраняйте данное руководство на протяжении всего срока пользования мотоблоком.

Безопасность при работе

ВНИМАНИЕ! Двигатель мотоблока не заполнен маслом! Заполните двигатель маслом согласно данному руководству по эксплуатации! Эксплуатация двигателя без масла / с недостаточным уровнем масла приводит к поломкам и отказу в гарантийном обслуживании!

- Перед запуском двигателя убедитесь, что все вращающиеся части мотоблока закрыты защитными кожухами. Запрещается работать со снятыми защитными кожухами.
- Будьте осторожны при заправке топливом двигателя, чтобы не пролить топливо. Пролитое топливо следует удалить с помощью ветоши до полного осушения. Это же требование относится к заправке редуктора трансмиссионным маслом.
- Непрерывная работа с мотоблоком не должна длиться дольше 20 минут, с перерывом в выключенном состоянии не менее 10 минут. Общее время использования — не более 2 часов в сутки.
- Оператор должен контролировать опасную зону работы мотоблока. Не допускается работа, если в опасной зоне находятся люди или животные.
- При работе с мотоблоком всегда надевайте защитную одежду и обувь, средства защиты органов зрения и слуха, плотный головной убор. Не надевайте свободную одежду, элементы которой могут попасть в зону работы фрез.
- Перед запуском мотоблока убедитесь в наличии хорошей опоры и способности удерживать равновесие.
- Не используйте мотоблок на уклонах более 20 градусов, а также там, где возможно его опрокидывание.
- Перед началом работ убедитесь, что зона обработки очищена от камней, веток и прочих предметов, которые могут быть отброшены вращающимися фрезами или намотаны на вал.
- Запускайте двигатель в соответствии с указаниями и только при обеспечении безопасного расстояния от ног пользователя до зоны работы фрез.
- Ни в коем случае не приподнимайте и не транспортируйте мотоблок при работающем двигателе.
- Во время работы оператор должен располагаться только позади мотоблока. Не располагайтесь сбоку или спереди по ходу движения: это может стать причиной травм.
- Передвигайтесь с устройством только в темпе шага, быстрое передвижение запрещено. При быстром перемещении возрастает опасность возможных несчастных случаев из-за спотыкания, скольжения и т. п.

Описание символов



Внимание!



Опасно! Запрещено прикасаться руками или ногами к вращающимся фрезам!



Прочитайте руководство по эксплуатации перед началом работы.



Внимание! Огнеопасно!



Соблюдайте дистанцию во время работы с устройством.



Опасно! Запрещено просовывать руки между движущимися частями.



Опасность травмирования вылетающими предметами.

НЕ ДАВИТЬ!



Запрещено давить на верхнюю часть топливного бака.

Комплектация

Серия (тип)	MT	MT
Модификация	700PRO	900PRO
Моторблок, шт.	1	1
Колесо пневматическое, шт.	2	2
Планки крепления крыльев (комплект), шт.	1	1
Ступица колесная, шт.	2	2
Ступица фрез, шт.	2	2
Комплект крепежа, шт.	1	1
Ключ свечной, шт.	1	1
Ключи гаечные (комплект), шт.	1	1
Ножи фрез, шт.	24	32
Крыло, шт.	2	2
Крепление руля, шт.	1	1
Сошник, шт.	1	1
Держатель сошника, шт.	1	1
Передний коннектор круглый, шт.	1	1
Руководство пользователя, шт.	1	1

Технические характеристики

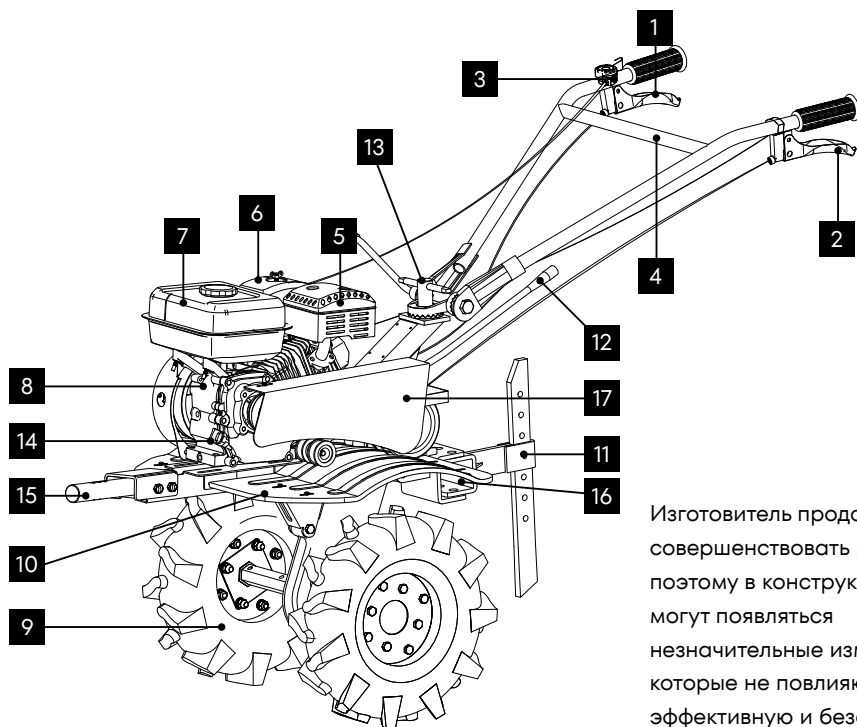
Серия (тип)	MT	MT
Модификация	700PRO	900PRO
Редуктор	Шестеренчато-цепной	Шестеренчато-цепной
Количество передач	6 вперед, 2 назад*	4 вперед, 2 назад*
Ширина обработки, см	90	105
Глубина обработки, см	15–32*	15–32*
Способ подключения активного навесного оборудования	Шкив отбора мощности	Шкив отбора мощности
Количество ножей фрез, шт.	24	32
Частота вращения фрез/колес при макс. оборотах двигателя, об/мин	140	135
Диаметр фрез, см	32	32
Тип двигателя	Бензиновый 4-тактный	Бензиновый 4-тактный
Мощность, л.с./ кВт	7 / 5,15	9 / 6,6
Объем двигателя, см³	212	270
Макс. обороты двигателя, об/мин	3600	3600
Емкость топливного бака, л	5	6
Объем масляного картера, л	0,6	1,1
Уровень шума, дБ	94	94
Приводные ремни, размер, мм	13×945	17×965
Тип стартера	Ручной	Ручной
Колеса, размер	19×7–8	19×7–8
Снаряженный вес, кг	70	80

* с учетом использования системы переключения на пониженную и повышенную передачу.

Описание устройства

Модель MT-700PRO

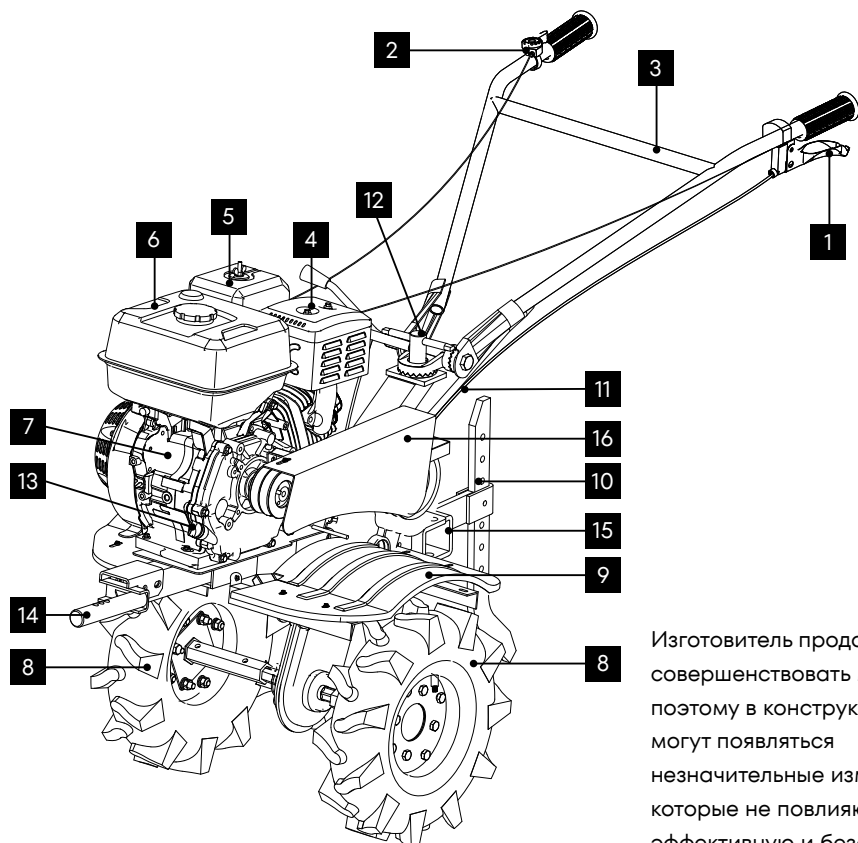
- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 Рычаг сцепления пониженной передачи | 10 Защитное крыло |
| 2 Рычаг сцепления повышенной передачи | 11 Сошник |
| 3 Рычаг газа | 12 Рычаг переключения передач |
| 4 Руль управления | 13 Рукоятка фиксатора руля |
| 5 Глушитель | 14 Маслозаливная горловина с крышкой-щупом |
| 6 Воздушный фильтр | 15 Передний коннектор (входит в комплект) |
| 7 Топливный бак | 16 Задняя сцепка |
| 8 Двигатель | 17 Защитный кожух ремня |
| 9 Пневматические колеса | |



Изготовитель продолжает совершенствовать модели, поэтому в конструкции могут появляться незначительные изменения, которые не повлияют на эффективную и безопасную работу.

Модель MT-900PRO

- | | |
|-------------------------|---|
| 1 Рычаг сцепления | 10 Сошник |
| 2 Рычаг газа | 11 Рычаг переключения передач |
| 3 Руль управления | 12 Рукоятка фиксатора руля |
| 4 Глушитель | 13 Маслосазливающая горловина с крышкой-щупом |
| 5 Воздушный фильтр | 14 Передний коннектор (входит в комплект) |
| 6 Топливный бак | 15 Задняя сцепка |
| 7 Двигатель | 16 Защитный кожух ремней |
| 8 Пневматические колеса | |
| 9 Защитное крыло | |



Изготовитель продолжает совершенствовать модели, поэтому в конструкции могут появляться незначительные изменения, которые не повлияют на эффективную и безопасную работу.

Горюче-смазочные материалы и объемы заправки

ВНИМАНИЕ! Двигатель и редуктор мотоблока не заполнены маслом! Заполните двигатель и редуктор моторным и трансмиссионным маслами согласно данному Руководству по эксплуатации! Эксплуатация мотоблока без / с недостаточным уровнем необходимых горюче-смазочных материалов приводит к поломкам и отказу в гарантийном обслуживании!

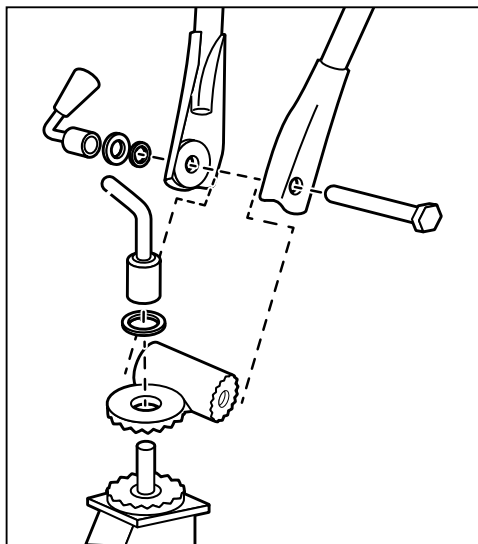
ВНИМАНИЕ! Применяйте только фирменные специализированные моторные и трансмиссионные масла для работы с мотоблоком. Использование неоригинальных горюче-смазочных материалов, а также материалов со спецификациями, отличными от рекомендованных в настоящем Руководстве по эксплуатации, может привести к поломкам, преждевременному износу частей изделия и отказу в гарантийном обслуживании.

Серия (тип)	МТ	МТ
Модификация	700PRO	900PRO
Двигатель		
Спецификация моторного масла	5W30 / SAE 30 / SAE 5W-30 / SAE 10W-40	
Емкость масляного картера, л	0,6	1,1
Периодичность замены	50 часов (10 часов при повышенных нагрузках) / раз в полгода	
Топливо	Бензин АИ–92	
Емкость топливного бака, л	5	6
Воздушный фильтр		
Спецификация масла	То же, что и для двигателя	
Емкость масляной ванны, мл	10	10
Периодичность замены	Чистка раз в 20 часов, замена раз в 200 (или чаще, при работе в пыльных условиях)	
Редуктор		
Трансмиссионное масло	75W90 / 80W90	
Емкость масляного картера, л	1,2	1,2
Периодичность замены	50 часов при первой замене / 100 часов в последующих заменах	

Сборка

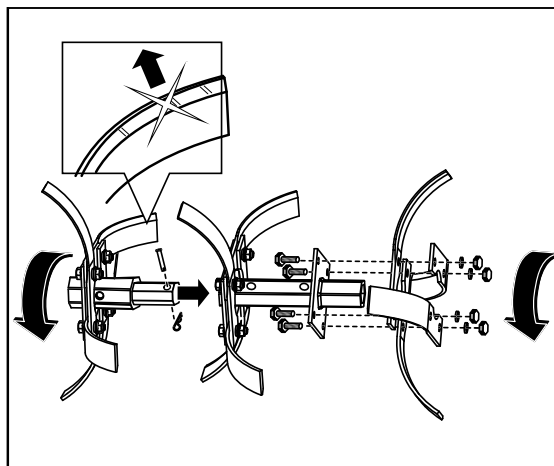
Мотоблок поставляется в максимально собранном состоянии, проверен в режиме работы на холостом ходу и движении вперед и назад на пониженной и повышенной передаче.

Извлеките из коробки все части мотоблока и разложите перед собой так, чтобы иметь к ним удобный доступ при сборке.



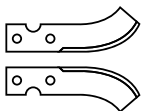
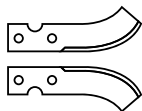
Установка руля управления

Установите зубчатое крепление на болт рулевой стойки, зафиксируйте шайбой и фиксатором поворота. После этого установите руль на зубчатое крепление, зафиксировав болтом, шайбами и фиксатором наклона.



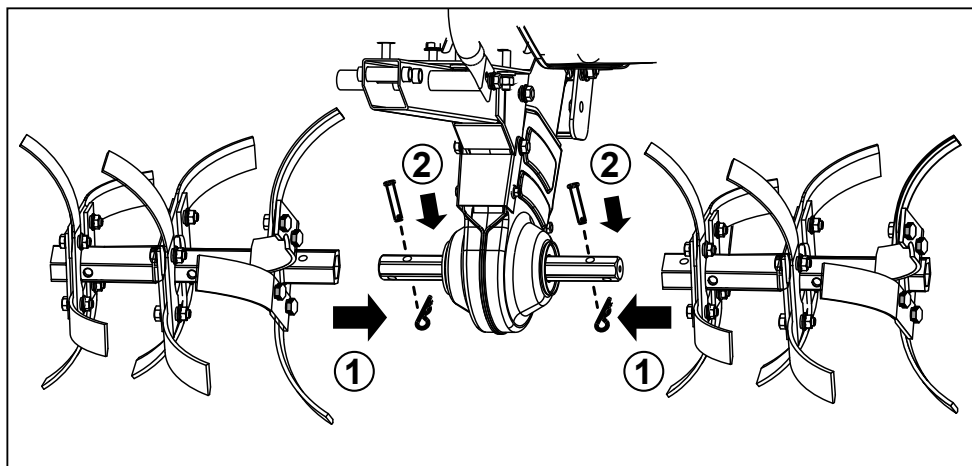
Установка фрез

Мотоблок оборудован фрезами с двумя типами ножей: левый (1) и правый (2). Установите ножи обоих типов поочередно на каждую площадку, как это показано на рисунках:

MT-700PRO**x 12****x 12****MT-900PRO****x 16****x 16**

Примечание! модель MT-700PRO имеет в комплекте 24 ножа фрез для установки по 3 ряда с каждой стороны. Модель MT-900PRO имеет в комплекте 32 ножа фрез для установки по 4 ряда с каждой стороны.

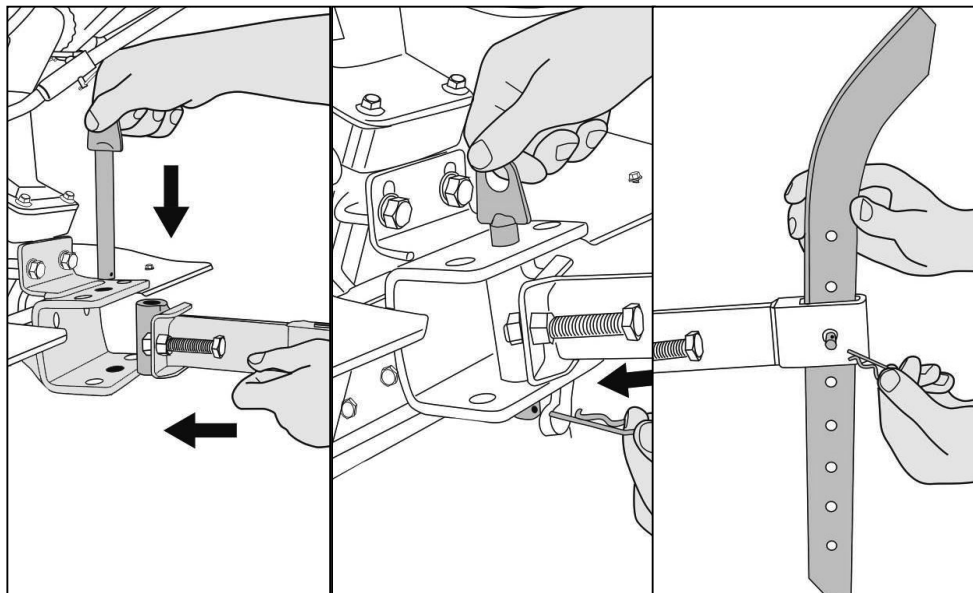
Установите собранные фрезы на полуоси мотоблока с каждой стороны и зафиксируйте стопорными штифтами (2) с пружинными шплинтами (1).



ВНИМАНИЕ! Ножи фрез имеют оптимальную заточку, сделанную на заводском оборудовании. Не рекомендуется самостоятельно затачивать фрезы, так как это может привести к тому, что корни растений будут слишком легко разрезаться и оставаться в земле.

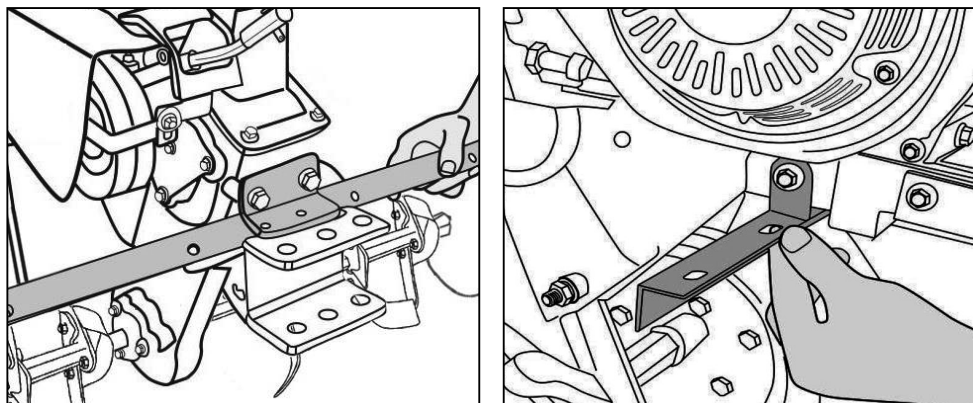
Установка сошника

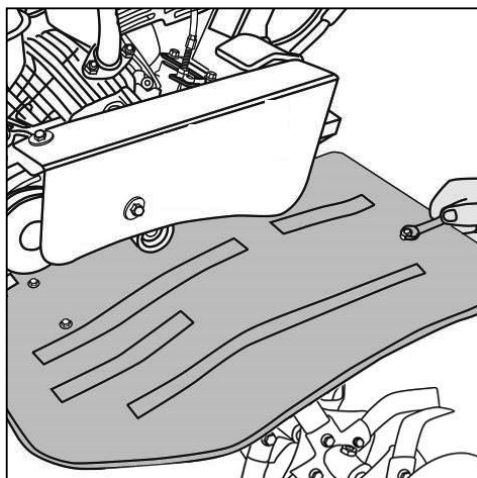
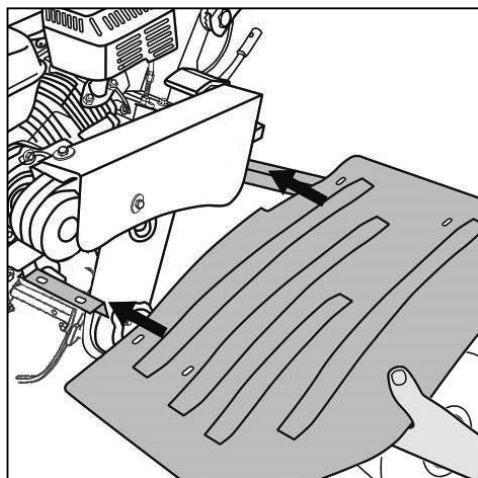
Установите крепление сошника в заднюю сцепку мотоблока, зафиксировав его металлическим пальцем. Установите сошник в крепление, закрепив его штифтом с фиксирующим шплинтом.



Установка крыльев

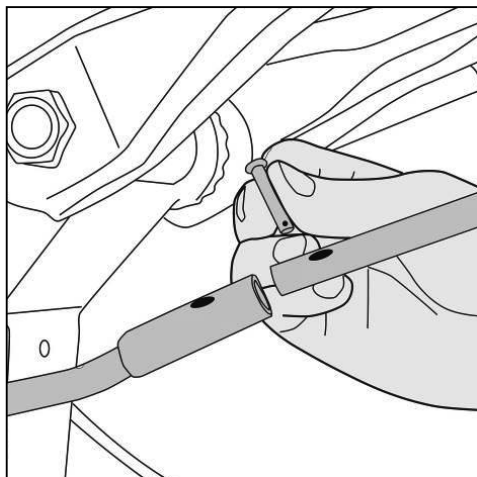
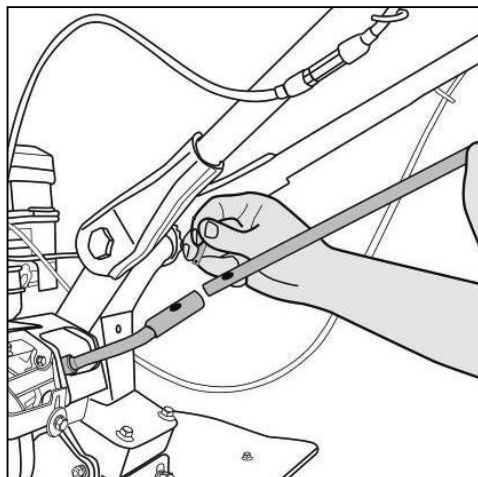
Установите передние и задние планки крепления крыльев через отверстия на раме мотоблока, закрепите их с помощью болтов. Установите крылья на планки крепления, зафиксируйте их с помощью болтов.



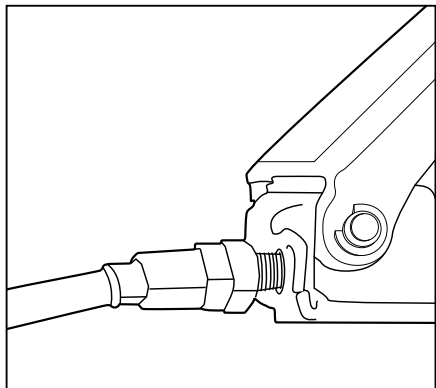


Установка рычага переключения передач

Вставьте рычаг переключения в кулису и зафиксируйте с помощью крепежного пальца, как показано на рисунке.



Регулировка тросов сцепления



Отрегулируйте тросики сцепления. Для этого необходимо расконтрить гайку на рычаге привода и добиться оптимального натяжения троса. Оптимальной регулировкой троса является начало движения мотоблока при нажатом рычаге сцепления примерно на 1/3.

Подготовка к работе

Перед каждым использованием мотоблока необходимо произвести следующие операции:

- Убедитесь в том, что мотоблок очищен от грязи и пыли. Особое внимание должно быть уделено внутренней поверхности фрез, а также двигателю.
- Внимательно осмотрите мотоблок на предмет повреждений, все органы управления должны быть в исправном состоянии.
- Проверьте топливные шланги, пробки заливных горловин, масляные картеры и топливный бак на наличие утечки, в случае обнаружения немедленно устраните ее до начала работы.
- Проверьте уровень масла в двигателе и долейте его при необходимости. Используйте соответствующее моторное масло допустимых марок (см. раздел «Горюче-смазочные материалы и объемы заправки»). Производите замену масла на прогревом двигателя (см. раздел «Техническое обслуживание»).
- Проверьте наличие масла в редукторе. Используйте соответствующее трансмиссионное масло допустимых марок (см. раздел «Горюче-смазочные материалы и объемы заправки»). Своевременно производите замену масла (см. раздел «Техническое обслуживание»).
- Проверьте уровень топлива и долейте его при необходимости. В качестве топлива используйте чистый неэтилированный бензин с октановым числом не ниже АИ-92. Использование загрязненного топлива может привести к повреждению топливной системы.

- Проверьте воздушный фильтр. Чрезмерное наличие грязи и пыли внутри фильтрующего элемента приведет к неустойчивой работе двигателя. Очистите воздушный фильтр, если он загрязнен (см. раздел «Техническое обслуживание»). Налейте чистое моторное масло в резервуар фильтра.
- Проверьте степень натяжения приводных ремней. Допустимое значение должно быть 10–15 мм при натяжении ремня с усилием между двумя шкивами (см. раздел «Техническое обслуживание»).
- Проверьте крепления всех болтовых соединений, при необходимости произведите затяжку.

Запуск и остановка двигателя

ВНИМАНИЕ! Двигатель мотоблока не заполнен маслом, перед первым запуском обязательно залейте масло согласно разделу «Техническое обслуживание» настоящего руководства. Несоответствие рекомендуемым производителем параметрам горюче-смазочных материалов, а также недостаточность или отсутствие масла в картере двигателя могут привести к серьезной поломке и отказу в предоставлении гарантии.

При работе в холодных погодных условиях (температура окружающего воздуха ниже 0 градусов Цельсия) используйте масла с меньшей вязкостью, рекомендованные производителем двигателя. Для того чтобы произвести замену масла, смотрите раздел «Техническое обслуживание».

Заправка топливом

Заполните топливный бак. Используйте чистый, свежий, неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 92.

■ Не добавляйте масло в бензин!

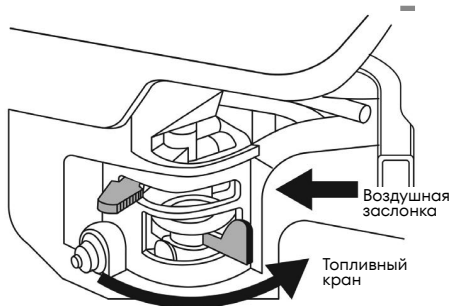
- Рекомендуем приобретать топливо из того расчета, что оно будет израсходовано в течение 30 дней.

ВНИМАНИЕ! Наполняйте бак, не доходя 2 см до края заливного отверстия во избежание протечки из-за расширения топлива.

- Если топливо пролилось, уберите мотоблок от места разлива топлива. Избегайте источников образования искры, пока пары бензина полностью не выветрятся. Протрите насухо пролитое топливо ветошью.

Запуск двигателя

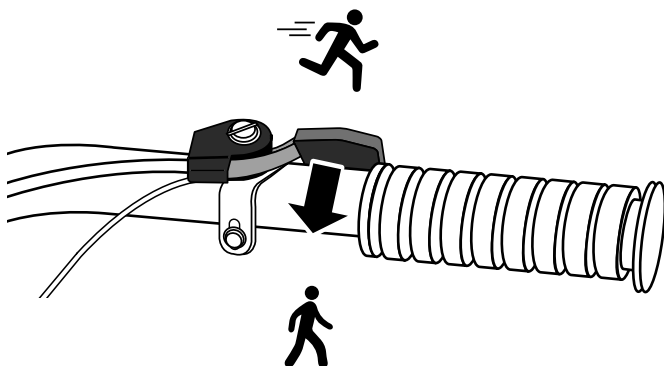
- Установите мотоблок на ровную твердую поверхность, уберите все посторонние предметы из зоны вращения фрез.
- Переведите рычаг топливного крана в положение «ОТКРЫТО», а рычаг воздушной заслонки — в положение «ЗАКРЫТО».



Примечание!

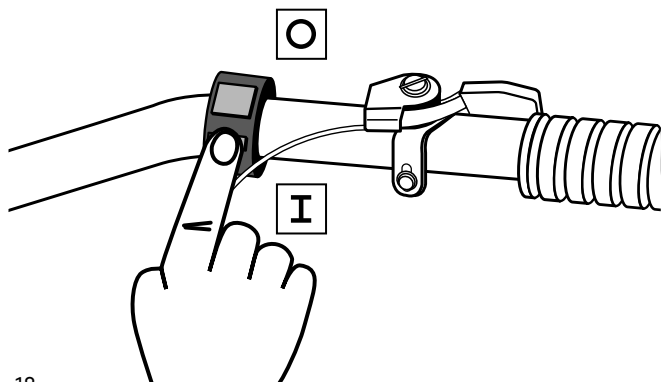
Для повторного запуска горячего двигателя возможно оставить рычаг воздушной заслонки в положении «ОТКРЫТО».

Переведите рычаг дроссельной заслонки (газа) на 1/3 от максимального.

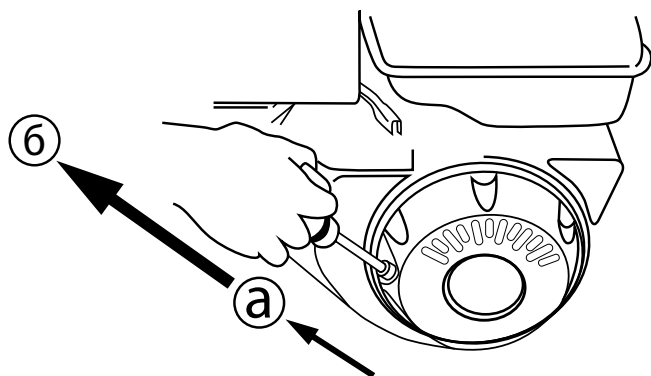


Примечание!

Рычаг дроссельной заслонки может находиться на самом двигателе либо на руле мотоблока. При отсутствии рычага дроссельной заслонки непосредственно на двигателе пользуйтесь рычагом газа на руле мотоблока.



- Переведите выключатель на руле в положение «ON» (ВКЛ).



■ Медленно вытяните шнур стартера за ручку на 10–15 см, пока не почувствуете сопротивление. Затем резким рывком запустите двигатель.

■ **Примечание!**
Не рекомендуется вытягивать шнур стартера максимально до упора (на всю длину), а затем резко отпускать его.

При повторной попытке завести двигатель плавно верните рукоятку на исходное место, удерживая ее, а затем попробуйте еще раз.

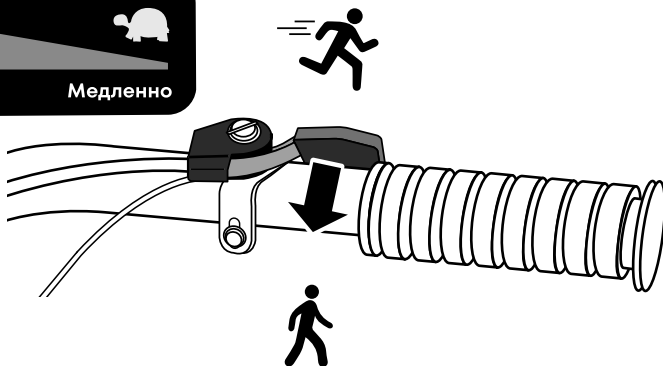
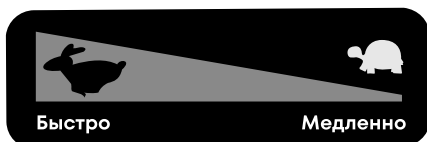
- **Примечание!** Если двигатель не запустился после трех-четырех попыток, проверьте, все ли выключатели переведены в положение «ON» (ВКЛ), закрыта ли воздушная заслонка, после чего повторите попытку.
- После того как двигатель заведется и немного поработает, переведите рычаг воздушной заслонки в положение «OPEN» (ОТКРЫТО) и прогрейте двигатель на небольших оборотах в течение 2–3 минут, а затем приступайте к работе.

Остановка двигателя

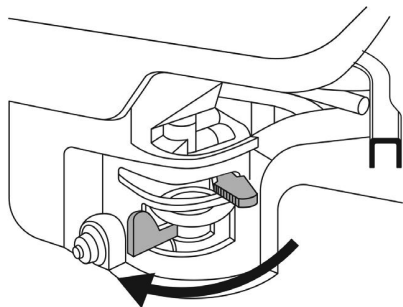
ВНИМАНИЕ! В ЭКСТРЕННЫХ СЛУЧАЯХ ДЛЯ ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ ПРОСТО ПЕРЕВЕДИТЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ В ПОЛОЖЕНИЕ «OFF» (ВЫКЛ).

В обычных условиях применяйте следующий порядок:

- Переведите рычаг газа на двигателе или на руле в положение «MIN» (МИН), дайте двигателю поработать на холостых оборотах 1–2 минуты.



- Переведите выключатель на руле в положение «OFF» (ВЫКЛ).
- Переместите рычаг топливного крана в положение «OFF» (ВЫКЛ).



Порядок работы

Мотоблок должен пройти обкатку в течение 10 часов с начала эксплуатации. Не допускайте работу мотоблока на тяжелых и глинистых грунтах или целине на полную глубину фрез во время обкатки.

ВНИМАНИЕ! Переключение передач производится только при полной остановке мотоблока! Несоблюдение данного требования ведет к поломке мотоблока и отказу в гарантийном ремонте.

Внимательно относитесь к выбору скоростей:

- пониженные передачи применяйте для культивации почвы фрезами и для работы с навесным оборудованием. Повышенные передачи применяйте при транспортировке мотоблока и при езде с прицепом;
- заднюю передачу рекомендуется использовать только для разворота мотоблока при транспортировке. Убедитесь, что позади вас нет препятствий, и уменьшите обороты двигателя, прежде чем нажать рычаг сцепления.

Пониженная и повышенная передачи

Трансмиссия вашего мотоблока оборудована системой переключения между пониженной и повышенной передачами («понижайка»). Она помогает достичь наилучших результатов при разных задачах и условиях.

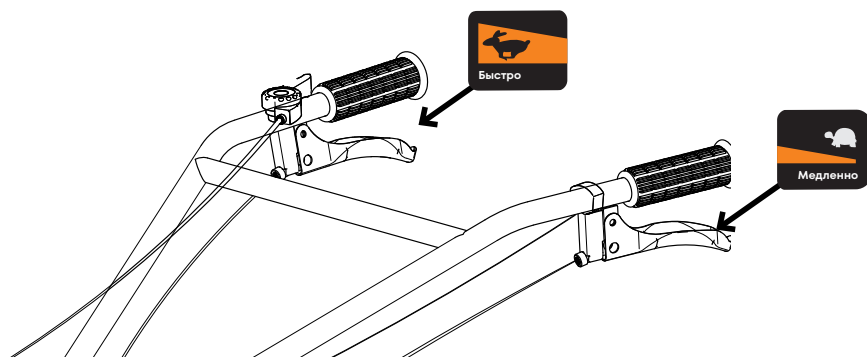
Примечание! система переключения между пониженной и повышенной передачей установлена в дополнение к основной системе переключения скоростей (1-2-3-R / 1-2-R) и работает независимо. Вы можете использовать любую из основных скоростей как на пониженной, так и на повышенной передаче.

При включении пониженной передачи колеса или фрезы мотоблока вращаются медленнее, а крутящий момент растет. Это полезно при максимальных нагрузках: вспашке твердых почв или целины, работе с большими окучниками и плугами, перевозке тяжелых грузов.

При включении повышенной передачи крутящий момент снижается, скорость вращения возрастает. Это помогает быстрее передвигаться на мотоблоке по обрабатываемому участку, а также ездить с прицепом без тяжелого груза.

Модель MT-700PRO

На мотоблоке MT-700PRO пониженная и повышенная передачи реализованы двумя рычагами (двойное сцепление), установленными на руле управления. Левый рычаг отвечает за пониженную передачу, правый — за повышенную.



ВНИМАНИЕ! Запрещается одновременное нажатие на рычаги включения сцепления пониженной и повышенной передач.

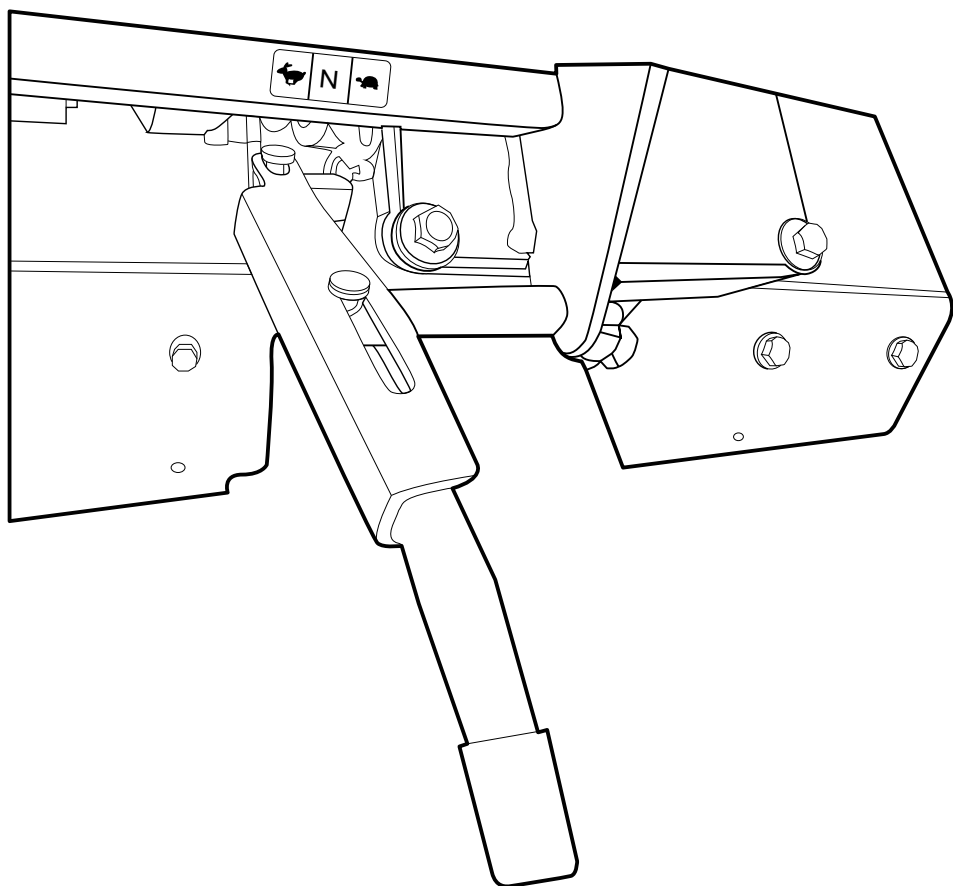
При этом допускается переключение с повышенной на пониженную передачу и обратно без полной остановки мотоблока.

Модель MT-900PRO

На мотоблоке MT-900PRO повышенная и пониженная передачи переключаются отдельным рычагом на редукторе — делителем. Он расположен слева от рулевой стойки мотоблока.

Для переключения на пониженную передачу передвиньте рычаг делителя вправо («Черепаша»), для переключения на повышенную передачу — влево («Заяц»).

ВНИМАНИЕ! Переключение между пониженной и повышенной передачами разрешается только при полной остановке мотоблока. Несоблюдение данного правила приведет к поломке редуктора, которая не покрывается гарантией.



Культивация почвы

Культивация почвы представляет собой перекопку, переворачивание и дробление пластов грунта для подготовки почвы к посадке культурных растений. Оптимальная глубина культивации составляет 10–15 см. При обработке почвы фрезами происходит рыхление верхнего, плодородного слоя почвы, при этом он обогащается кислородом, а также проводится чистка от сорняков, корневая система которых поднимается фрезами.

Во время культивации

Для движения вперед приподнимите слегка рукоятки (тем самым приподняв сошник над землей). Чтобы увеличить глубину культивации, надавите на рукоятки.

Если вам приходится напрягаться или мотоблок трясется, сошник отрегулирован

неверно. Методом проб и в зависимости от состояния почвы отрегулируйте глубину сошника. При правильно отрегулированном сошнике культивация земли происходит без усилий со стороны оператора.

При культивации на склонах производите движение только по диагонали к поверхности склона. Запрещается перемещать мотоблок перпендикулярно вверх и вниз по склону.

■ **ВНИМАНИЕ!** Уклон при работе с мотоблоком не должен превышать 20 градусов.

Не культивируйте слишком сухую почву, так как при культивации она будет рассыпаться и превращаться в пыль, которая не удерживает воду. Не обрабатывайте слишком влажную почву, так как в результате будут образовываться земляные комки. Перед тем как приступить к обработке осенью, уберите длинную траву и плетистые стебли: они могут запутаться во фрезе, тем самым замедлив обработку участка.

Если мотоблок во время культивирования почвы «зарывается»:

- Сошник сильно заглублен в почву — отрегулируйте заглубление сошника. При культивировании почвы мотоблоком не нужно задерживать или подталкивать его — просто придерживайте мотоблок за руль и не делайте лишних движений ручкой газа, не трогайте ее в рабочий момент. Сбрасывайте газ только при остановке.
- Возможно, земля еще недостаточно просохла и забивает рабочую часть фрез — при этом двигатель мотоблока начинает работать с максимальной нагрузкой, перегревается и может выйти из строя — дождитесь необходимого состояния почвы.
- Если не получается заглубление фрез, их выталкивает на поверхность почвы — значит, они неправильно установлены, режущая часть направлена не по ходу движения мотоблока — переустановите фрезы режущей частью по ходу движения мотоблока. Сошник заглублен слишком мелко — отрегулируйте заглубление сошника. Земля на участке «тяжелая», в этом случае культивацию необходимо проводить в два этапа. Первый раз проходите участок с незначительным заглублением фрез, во второй раз фрезу заглубите на требуемую величину обработки почвы.
- Если двигатель мотоблока работает на максимальных оборотах, но мотоблок «зарывается» в землю, не хватает мощности — значит, передаточное число оборотов недостаточно для вращения фрез. Необходимо переключить передачу на пониженную, уменьшить обороты двигателя и продолжить работу.

Особенности культивации целины

При небольшой площади (до 5 соток) перекопать целину можно и мотоблоком. Скошите всю траву и уберите ее. Это предотвратит накручивание стеблей травы на фрезы и сильно облегчит дальнейшую обработку.

Установите на мотоблок только внутренние сегменты фрез, по 2 группы ножей с каждой стороны. В солнечную погоду поверхностно прокультивируйте участок на первой

скорости один раз. В течение недели порванный дерн засохнет и уничтожится большое количество многолетних сорняков. Затем четырьмя группами фрез прокультивируйте участок второй раз на полную глубину и дайте постоять ему в течение месяца. В зиму культивацию проведите в третий раз шестью группами фрез на полную глубину. Весной повторите обработку на полную глубину.

Техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ! Перед началом технического обслуживания заглушите двигатель и отсоедините провод от свечи зажигания. Всегда устанавливайте мотоблок на ровной поверхности, чтобы обеспечить точный уровень масла. Используйте только рекомендуемые масла.

Мотоблоки Voxbot предназначены для долгой и продолжительной работы при условии регулярного и правильного технического обслуживания. Всегда используйте только оригинальные расходные материалы и рекомендованные смазочные материалы и топливо.

Ежедневное обслуживание:

- очистить от грязи корпус мотоблока;
- очистить внутреннюю поверхность фрез;
- проверить воздушный фильтр и очистить его при необходимости;
- проверить уровень масла в двигателе;
- проверить крепление винтов и гаек и затянуть их при необходимости.

После первых 20 часов работы:

- заменить масло в воздушном фильтре, промыть фильтрующий элемент;
- заменить масло в двигателе;
- проверить состояние приводных ремней.

Через каждые 50 часов работы:

- заменить масло в воздушном фильтре, промыть фильтрующий элемент;
- заменить масло в двигателе;
- проверить свечу зажигания;
- очистить топливный отстойник;
- проверить состояние приводных ремней.

Через 200 часов работы:

- проверить и отрегулировать зазор в клапанах*;
- добавить смазку в редуктор.

* в специализированном сервисном центре.

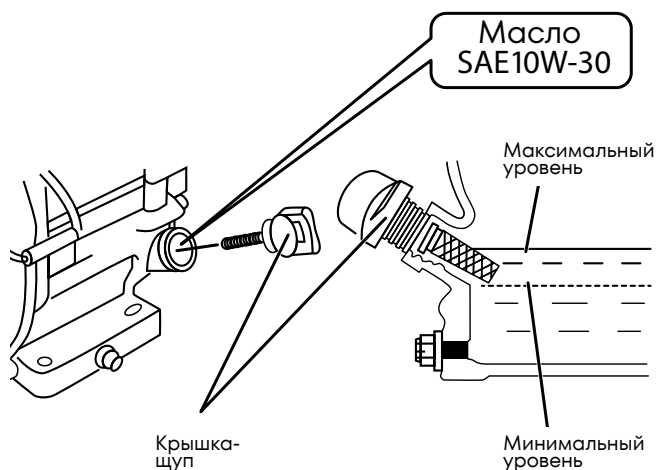
Проверка и замена масла в двигателе

Проверка уровня масла в двигателе

Проверку уровня масла в двигателе проводите при неработающем двигателе.

Установите мотоблок на ровную (горизонтальную) поверхность.

ВНИМАНИЕ! Работа двигателя без масла / с пониженным уровнем масла может привести к повреждению двигателя. Данный тип повреждений не является гарантийным случаем.



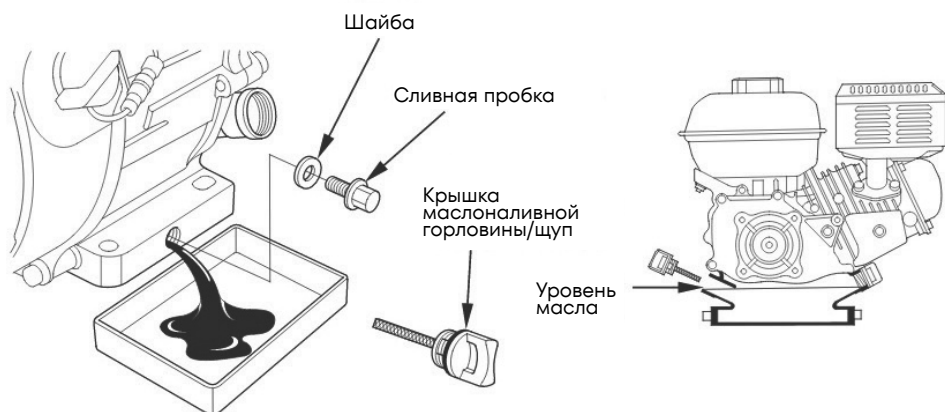
Снимите крышку-щуп маслоналивной горловины и протрите его. Вставьте крышку-щуп маслоналивной горловины для измерения уровня масла в горловину, как показано на рисунке, но не проворачивайте его в ней, затем выньте щуп и проверьте уровень масла.

Если уровень масла оказывается вблизи

или ниже минимальной отметки на щупе, долейте рекомендуемое масло до уровня верхней метки (нижний край маслоналивного отверстия). Не переливайте выше уровня. Установите на место крышку-щуп маслоналивной горловины.

Замена масла в двигателе

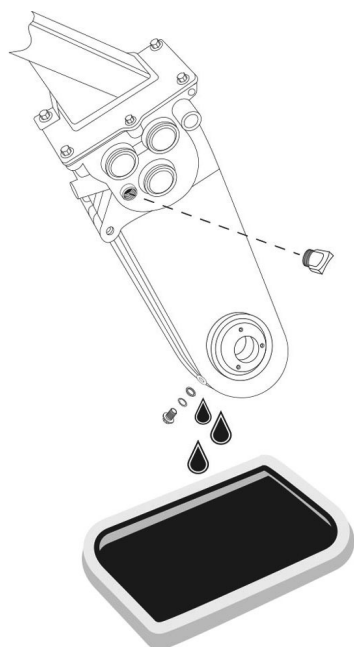
- Прогрейте двигатель работой на холостых оборотах при открытой воздушной заслонке в течение 15–20 минут.
- Разместите под двигателем подходящую емкость для сбора масла, затем снимите крышку / щуп маслоналивной горловины, открутите пробку маслосливного отверстия. Заглушите двигатель и слейте отработанное масло. Теплое масло сливается быстро и полностью.
- Дайте отработанному маслу стечь полностью, затем вставьте на место пробку для слива масла и поставьте новую шайбу. Надежно затяните пробку для слива масла.



ВНИМАНИЕ! Утилизируйте отработанное масло способом, который не повредит окружающей среде. Мы предлагаем доставить отработанное масло в закрытой емкости в местный центр утилизации отходов или сервисную станцию для повторной переработки. Не выливайте масло в мусорные контейнеры, на землю или в канаву!

■ Залейте рекомендуемое масло до верхней отметки (нижний край маслосливного отверстия).

Замена масла в редукторе

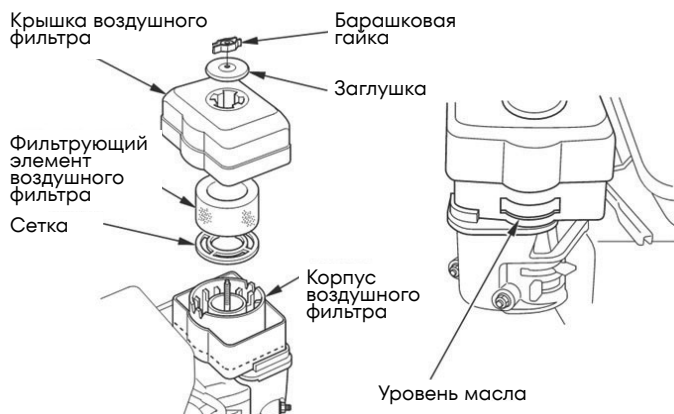


В целях защиты окружающей среды поместите контейнер под мотоблок для сбора отработанного масла. Утилизацию производите в соответствии с природоохранным законодательством своего региона.

- Установите мотоблок на ровной и плоской поверхности.
- Отвинтите заливную и сливную масляные пробки.
- Наклоните мотоблок и слейте масло в подготовленную емкость.
- Установите мотоблок на ровной и плоской поверхности.
- Заверните сливную пробку.
- Залейте рекомендуемое масло (см. пункт 5). Заправка осуществляется только в вертикальном положении.
- Установите на место масляную пробку.

ВНИМАНИЕ! Подтеки трансмиссионного масла в верхней части редуктора свидетельствует о его избытке. При появлении подтеков слейте все трансмиссионное масло и залейте рекомендуемый объем.

Обслуживание воздушного фильтра



Двигатель мотоблока оснащен фильтром в масляной ванне с обслуживаемым фильтрующим элементом. Он гораздо более долговечен и надежен, чем необслуживаемые фильтры с бумажным картриджем, а также позволяет производить обслуживание без замены фильтрующего элемента.

Воздушный фильтр должен обслуживаться регулярно, чтобы предотвратить засорение карбюратора. Делайте это чаще, если двигатель работает в пыльных условиях.

ВНИМАНИЕ! Никогда не пользуйтесь бензином или растворителем для очистки деталей фильтра. Это может стать причиной пожара или взрыва.

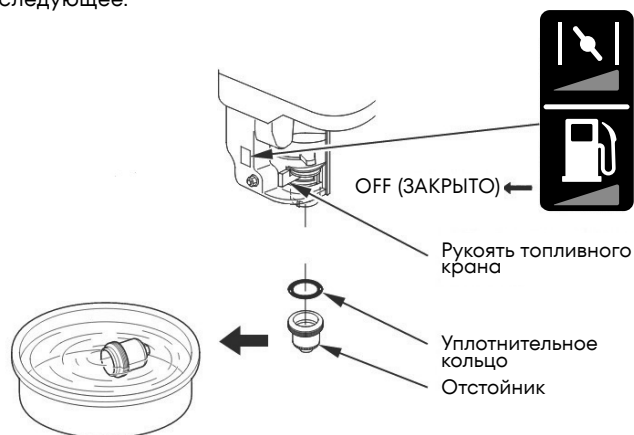
ВНИМАНИЕ! Никогда не запускайте двигатель без воздушного фильтра, это может привести к серьезным повреждениям.

Порядок обслуживания фильтра в масляной ванне:

- Отвинтите барашковую гайку, снимите крышку фильтра, фильтрующий элемент и корпус фильтра.
- Промойте фильтрующий элемент в теплом растворе моющего средства, затем тщательно его ополосните и высушите.
- Обмакните фильтрующий элемент в чистое моторное масло и выжмите для удаления масляных излишков. Если на нем останется слишком много масла, двигатель будет дымить в течение некоторого времени после включения.
- Удалите масло из корпуса воздушного фильтра и смойте всю накопившуюся грязь при помощи универсального очистителя. Высушите корпус. Заполните корпус воздухоочистителя до метки «уровень масла» таким же маслом, которое рекомендовано для двигателя.

Отстойник топлива

Один раз в сезон при снятии с длительного хранения и перед консервацией рекомендуем очищать отстойник топлива карбюратора. Для этого проделайте следующее:



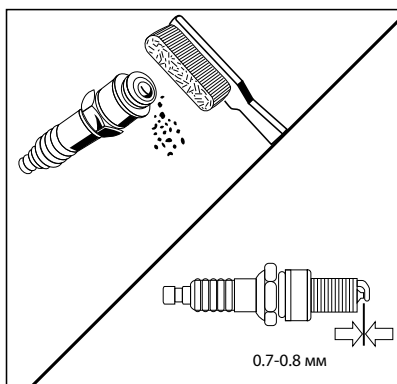
- Поверните топливный клапан в положение «OFF» (ЗАКРЫТО), затем снимите отстойник топлива.
- Очистите отстойник универсальным очистителем и тщательно просушите.
- Установите уплотнительное кольцо на топливный клапан, установите отстойник топлива. Надежно закрепите его.

Проверка свечи зажигания

Рекомендуемая спецификация свечей зажигания: W7DC (F7TC).

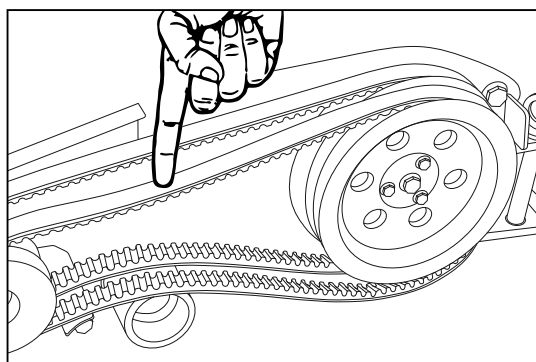
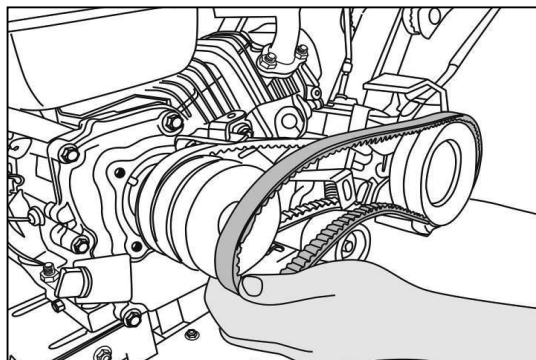
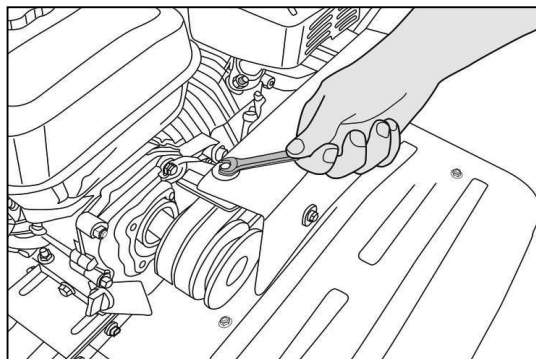
ВНИМАНИЕ! Несоответствующая свеча зажигания может быть причиной повреждения двигателя.

- Отсоедините колпачок свечи зажигания и удалите грязь вокруг свечи.
- Выверните свечу зажигания при помощи свечного ключа 21 мм.
- Проверьте свечу зажигания. Замените свечу, если она повреждена, если уплотнительная шайба в плохом состоянии или изношен электрод.



- С помощью щетки с металлической щетиной очистите электроды свечи и резьбу.
- Измерьте зазор между электродами свечи при помощи щупа. При необходимости откорректируйте зазор, осторожно подгибая боковой электрод. Зазор должен быть в пределах 0,7–0,8 мм.
- Аккуратно установите свечу на место, закручивая вручную, исключая перекос. После этого затяните свечу ключом на $\frac{1}{4}$ - $\frac{1}{2}$ оборота.

Проверка приводных ремней

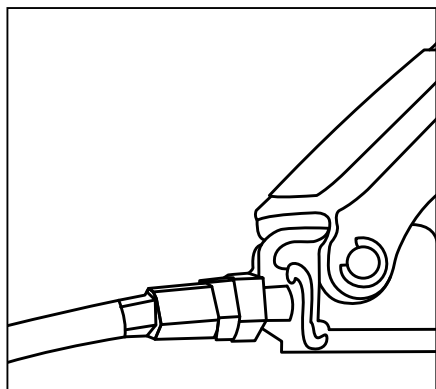


Проверьте состояние приводных ремней после первых 20 часов работы. В дальнейшем — через каждые 50 часов работы.

- Для проверки состояния или замены необходимо снять защитный кожух ремней.
- Снимите ремни со шкивов.
- Визуально проверьте ремни на предмет крошения, изломов, неравномерного износа боковых плоскостей. Поврежденные ремни необходимо заменить.

■ **ВНИМАНИЕ!** При обнаружении повреждений только на одном приводном ремне необходимо заменить сразу пару ремней. В противном случае возможны скорые поломки трансмиссии мотоблока.

- После проверки состояния ремней необходимо проверить степень натяжения. Оптимальной регулировкой троса является начало движения мотоблока при нажатом рычаге сцепления на $\frac{1}{3}$.
- Настройка натяжения ремня производится путем регулировки длины натяжного тросика. Для этого необходимо расконтрить гайку тросика на рычаге привода и отрегулировать натяжение ремня.



Регулировка тросов сцепления

Настройка натяжения ремня производится путем регулировки длины натяжного тросика. Для этого необходимо расконтрить гайку тросика на рычаге привода и отрегулировать натяжение ремня.

Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Двигатель не заводится	Нет подачи топлива	Заполните топливный бак и откройте топливный кран
	Двигатель выключен	Включите двигатель
	Загрязнена свеча зажигания	Очистите свечу, проверьте и отрегулируйте зазор на электроде
	Двигатель холодный	Закройте дроссельную заслонку
	Чрезмерное количество топлива в камере сгорания	Откройте дроссельную заслонку и прокрутите несколько раз стартер
Двигатель работает, мотоблок не двигается, колеса или фрезы не вращаются	Частота вращения двигателя слишком мала	Установите дроссельную заслонку на максимум
	Натяжение троса сцепления ослаблено	Произведите натяжение троса
	Воздушный фильтр заблокирован	Очистите или замените воздушный фильтр
Трудности при работе с мотоблоком		Проведите ремонт в специализированном сервисном центре
	Почва слишком сухая и твердая	Смочите землю или дождитесь более благоприятных условий для культивации
	Не отрегулирована высота сошника	Отрегулируйте высоту сошника
Образование комков земли	Почва слишком влажная	Дождитесь более благоприятных условий для культивации

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния изделия являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация становится недопустимой или экономически нецелесообразной.

Это может быть износ до критического уровня, коррозия, деформация, старение или полное разрушение. Если проблемы не могут быть устранены в сервисных центрах или ремонт нецелесообразен, изделие считается достигшим предельного состояния и подлежащим утилизации.

Транспортировка, хранение, срок службы и гарантия

Транспортировка

Для транспортировки продукции рекомендуется использовать закрытый транспорт, с упаковкой от производителя или без нее. Это поможет защитить изделие от повреждений, воздействия атмосферных осадков и химически активных веществ. При перевозке хрупких грузов необходимо соблюдать меры предосторожности, соответствующие условиям перевозки по ГОСТ 15150-69.

Хранение

Срок хранения изделия — 5 лет с даты производства. При условии хранения продукции в закрытых помещениях в упаковке при температуре воздуха от +5 до +50 °С и относительной влажности воздуха не более 80%.

Срок службы

Срок службы изделия — 5 лет. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства. По истечении срока службы или истощения установленного ресурса использовать инструмент не рекомендуется. Утилизируйте его в соответствии с экологическими нормами и правилами.

Гарантия

Гарантийный срок на изделие длится год (12 месяцев) и начинает действовать со дня передачи товара потребителю.

Утилизация



Инструменты, помеченные символом, показанным на изображении, нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Инструмент и комплектующие узлы сделаны из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов. Чтобы не загрязнять окружающую среду, после истечения срока службы мы рекомендуем отнести его в пункт приема металлолома и пластика.

EAC

Дата производства указана на изделии

Изготовитель: Chongqing Senci Wugu Agricultural
Machinery Import&Export Co., Ltd

Адрес изготовителя: No. 8, Longfei Road, Dongcheng Street,
Tongliang Town, Chongqing, China

Произведено в Китае

Импортер и организация, принимающая претензии
покупателей на территории РФ:

ООО «Маркет.Трейд», 121099, Россия,

г. Москва, Новинский б-р, д. 8